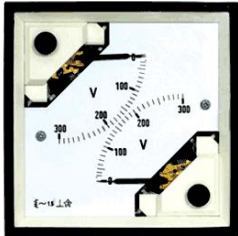




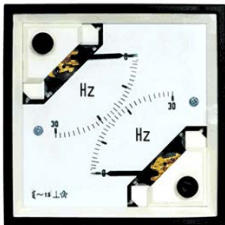
# WWR96 - FF96 cl. 1.5 - 0.5

**Doppi voltmetri e doppi frequenzimetri**  
*Double voltmeters and double frequency meters*

WWR96

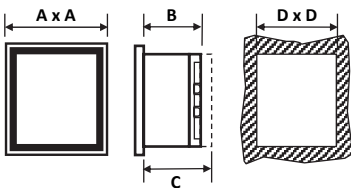


FF96



**Dimensioni di ingombro e foratura pannello (mm)**

*Dimensions and panel cut-out (mm)*



Codice code	A x A	B	C	D x D
WWR96	96x96	70	85	92x92
FF96				

**Dati Tecnici**

- Precisione  $\pm 1.5\%$  (WWR96)  $\pm 0.5\%$  (FF96) del valore di fondo scala
- Autoconsumo 1,5 VA circa (portata 100 V)
- Frequenza di normale funzionamento 45 ÷ 65 Hz
- Tensione di riferimento per isolamento 0,6 kV
- Tensione di prova 2 kV (1' a 50 Hz)
- Sovraccarico permanente 1,2 Vn
- Sovraccarico Istantaneo 2 Vn
- Temperatura di funzionamento  $-25^{\circ}\text{C} \div +50^{\circ}\text{C}$
- Temperatura di magazzino  $-40^{\circ}\text{C} \div +80^{\circ}\text{C}$
- Grado di protezione custodia IP52
- Grado di protezione morsetti IP00 senza coprimorsetti / IP20 con coprimorsetti
- Costruzione a norme CEI, IEC, DIN, VDE

**Technical Data**

- Accuracy  $\pm 1.5\%$  (WWR96)  $\pm 0.5\%$  (FF96) of full scale value
- Self-consumption 1,5 VA approx. (range 100 V)
- Operating frequency 45 ÷ 65 Hz
- Insulation reference voltage 0.6 kV
- Test voltage 2 kV (1' at 50 Hz)
- Continuous overload 1,2 Vn
- Instantaneous overload 2 Vn
- Operating temperature  $-25^{\circ}\text{C} \div +50^{\circ}\text{C}$
- Storage temperature  $-40^{\circ}\text{C} \div +80^{\circ}\text{C}$
- Protection for housing IP52
- Protection for terminals IP00 without terminals cover / IP20 with terminals cover
- Manufactured according to CEI, IEC, DIN, VDE

**DOPPI VOLTMETRI / DOUBLE VOLTMETERS**

PORTATA RANGE	SCALA SCALE	CODICE / CODE
		96 X 96
57,7 V	DA PRECISARE TO BE SPECIFIED	WWR96...57V
63,5 V		WWR96...63V
100 V		WWR96...100V
110 V		WWR96...110V
120 V		WWR96...120V
150 V		WWR96...150V
230 V		WWR96...230V
400 V		WWR96...400V
500 V		WWR96...500V

**DOPPI FREQUENZIMETRI / DOUBLE FREQUENCY METERS**

PORTATA RANGE	SCALA SCALE	CODICE / CODE
		96 X 96
57,7 V	45 - 55 Hz or 55 - 65 Hz  DA PRECISARE TO BE SPECIFIED	FF96...57V
63,5 V		FF96...63V
100 V		FF96...100V
110 V		FF96...110V
120 V		FF96...120V
150 V		FF96...150V
230 V		FF96...230V
400 V		FF96...400V
500 V		FF96...500V

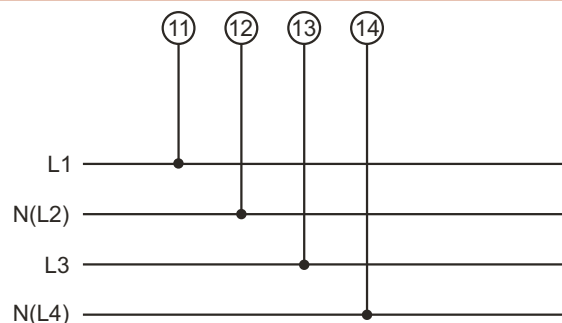
"..."= valore scala (Es: 500/100V= WWR96500100V, 45-55 Hz-400 V= FF964555400V)

"..."= scale value (Ex: 500/100V= WWR96500100V, 45-55 Hz-400 V= FF964555400V)

Realizzabili altre portate a richiesta / Other ranges available on request

**Schemi di inserzione WWR96 - FF96**

*Wiring diagrams WWR96 - FF96*





# S96-S144

Sincronoscopi a led  
Led synchrosopes

S96 - S144



### Dati Tecnici

- Led di fase
- Precisione indicazione di fase
- Precisione scorrimento frequenza
- Autoconsumo
- Frequenza di normale funzionamento
- Tensione di riferimento per isolamento
- Tensione di prova
- Sovraccarico permanente
- Sovraccarico Istantaneo
- Temperatura di funzionamento
- Temperatura di magazzino
- Grado di protezione custodia
- Grado di protezione morsetti
- Costruzione a norme
- Contatto di consenso

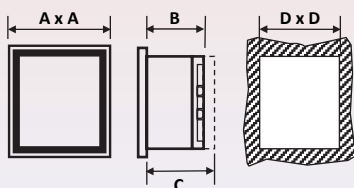
- Indipendenti
- 0,1 rad.
- ± 0.001 Hz
- 4 VA circa
- 40 ÷ 70 Hz
- 0,6 kV
- 2 kV (1' a 50 Hz)
- 1,2 Vn
- 2 Vn
- 25°C ÷ +50°C
- 40°C ÷ +80°C
- IP52
- IP00 senza coprimorsetti / IP20 con coprimorsetti
- CEI, IEC, DIN, VDE
- 250 V, 6A, 50 Hz, 1500 VA

### Technical Data

- Phase led
- Phase delay accuracy
- Frequency shift accuracy
- Self-consumption
- Operating frequency
- Insulation reference voltage
- Test voltage
- Continuous overload
- Instantaneous overload
- Operating temperature
- Storage temperature
- Protection for housing
- Protection for terminals
- Manufactured according to
- Output contact relay

- Independent
- 0.1 rad.
- ± 0.001 Hz
- 4 VA approx
- 40 ÷ 70 Hz
- 0.6 kV
- 2 kV (1' at 50 Hz)
- 1.2 Vn
- 2 Vn
- 25°C ÷ +50°C
- 40°C ÷ +80°C
- IP52
- IP00 without terminals cover / IP20 with terminals cover
- CEI, IEC, DIN, VDE
- 250 V, 6A, 50 Hz, 1500 VA

Dimensioni di ingombro e foratura pannello (mm)  
Dimensions and panel cut-out (mm)



Codice code	A x A	B	C	D x D
S96	96x96	81	91	92x92
S144	144x144	81	91	138x138

PORTATA RANGE	CODICE / CODE	
	96 X 96	
57.7 V	S96..57V	S96D..57V
63.5 V	S96..63V	S96D..63V
100 V	S96..100V	S96D..100V
110 V	S96..110V	S96D..110V
230 V	S96..230V	S96D..230V
400 V	S96..400V	S96D..400V
440 V	S96..440V	S96D..440V
500 V	S96..500V	S96D..500V

PORTATA RANGE	CODICE / CODE	
	144 X 144	
57.7 V	S144..57V	S144D..57V
63.5 V	S144..63V	S144D..63V
100 V	S144..100V	S144D..100V
110 V	S144..110V	S144D..110V
230 V	S144..230V	S144D..230V
400 V	S144..400V	S144D..400V
440 V	S144..440V	S144D..440V
500 V	S144..500V	S144D..500V

"..." = valore frequenza  
(Es: 50 Hz = S9650100V, 60 Hz = S96D60400V)  
"..." = frequency value  
(Ex: 50 Hz = S9650100V, 60 Hz = S96D60400V)

Schemi di inserzione fase-fase S96- S144  
- Phase to phase wiring diagrams S96-S96D S144-S144D

